



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
19 April 2006  
Russian  
Original: English

---

### Шестидесятая сессия

Пункт 112(е) повестки дня

**Выборы для заполнения вакансии во вспомогательных  
органах и другие выборы: выборы 47 членов Совета  
по правам человека**

### **Вербальная нота Постоянного представительства Грузии при Организации Объединенных Наций от 12 апреля 2006 года в адрес Секретариата**

Постоянное представительство Грузии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Секретариату Организации Объединенных Наций и имеет честь приложить добровольные обязательства и обещания Грузии в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года.

**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Грузии при Организации Объединенных  
Наций от 12 апреля 2006 года в адрес Секретариата**

**Памятная записка: Грузия и Совет по правам человека**

**Добровольные обязательства и обещания в соответствии  
с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи**

Правительство Грузии приняло решение выдвинуть кандидатуру Грузии в члены Совета по правам человека Организации Объединенных Наций на место, выделенное для стран Восточной Европы.

После обретения независимости Грузия сделала выбор в пользу построения государства, основанного на демократических ценностях и верховенстве права, и интеграции в международное сообщество и европейские структуры.

Вопросы прав человека всегда были для Грузии одними из самых приоритетных. После «революции роз» 2003 года новое правительство Грузии безоговорочно заявило о своей приверженности делу улучшения положения в стране в области прав человека.

К настоящему моменту уже предпринято множество важных шагов для улучшения положения с точки зрения поощрения и защиты прав человека и основных свобод.

Грузия является государством — участником ряда документов Организации Объединенных Наций и Совета Европы в области прав человека, в частности:

- Пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к нему;
- Пакта об экономических, социальных и культурных правах;
- Конвенции о правах ребенка и Факультативного протокола к ней, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии;
- Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативного протокола к ней;
- Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней;
- Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;
- Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него;
- Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и протоколов к ней №№ 2, 4, 6, 7, 11, 12 и 13;
- Европейской конвенции по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания;
- Европейской конвенции о правах человека и биомедицине;

- Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств;
- Европейской социальной хартии (пересмотренной).

Парламент Грузии ратифицировал Римский статут Международного уголовного суда, который вступил в силу в Грузии в декабре 2003 года.

Совсем недавно документы о ратификации или присоединении были направлены депозитарию в отношении:

- поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- Протокола № 14 к Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод;
- Протокола к Европейской конвенции о правах человека и биомедицине относительно трансплантации органов и тканей человеческого происхождения.

Грузия никогда не была членом органов Организации Объединенных Наций по правам человека; вместе с тем Грузия всегда принимала участие в конструктивном диалоге с учреждениями и представителями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами прав человека, и будет продолжать делать это и в будущем.

С самого начала Грузия поддерживала инициативу создания Совета по правам человека с более эффективным мандатом для отслеживания и обеспечения осуществления обязательств, взятых государствами-членами.

Что касается будущих действий, направленных на дальнейшее укрепление процесса поощрения и защиты прав человека и основных свобод, то в ближайшее время Грузия обязуется сделать следующее:

- на национальном уровне:
  - присоединиться к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей;
  - подписать и ратифицировать Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств;
  - ратифицировать Дополнительный протокол к Конвенции о правах человека и биомедицине относительно биомедицинских исследований;
  - ратифицировать Европейскую конвенцию о противодействии торговле людьми;
  - завершить составление и представить соответствующим органам по наблюдению за соблюдением договоров очередные периодические доклады, касающиеся Международного пакта о гражданских и политических правах и Конвенции о правах ребенка;
  - сотрудничать с Европейской комиссией по борьбе против расизма и нетерпимости (ЭКРИ) в рамках следующего визита ЭКРИ в Грузию;

– на международном уровне:

- содействовать расширению участия и укреплению деятельности Совета по правам человека, прежде всего в районах конфликта по всему миру (включая де-факто неконтролируемые территории), с целью поощрения уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех, особенно для наиболее уязвимых групп;
- тесно сотрудничать с Советом по правам человека, другими соответствующими органами по правам человека и смежными учреждениями в рамках Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Совета Европы с целью поощрения и обеспечения полной реализации гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав во всей их взаимосвязи и неделимости и без какой-либо дискриминации;
- содействовать активизации международной реакции и наблюдения за нарушениями прав человека в Абхазии и Южной Осетии/Цхинвальском регионе, особенно в Гальском районе Абхазии, Грузия, включая создание совместного отделения ООН/ОБСЕ по правам человека в Гали, развертывание гражданского полицейского компонента ООН и беспрепятственное преподавание родного языка для этнического грузинского населения в районе в качестве важного элемента защиты прав человека и мер укрепления доверия;
- содействовать сохранению и укреплению систем специальных процедур. В этой связи Грузия вновь заявляет о своей готовности продолжать сотрудничество со специальными процедурами Организации Объединенных Наций, включая готовность принимать их у себя в стране. Кроме того, Грузия заинтересована в том, чтобы такие визиты включали всю территорию, находящуюся под ее юрисдикцией, включая регионы, в настоящее время находящиеся де-факто не под контролем государства;
- участвовать в конструктивном диалоге с органами Организации Объединенных Наций по наблюдению за соблюдением договоров. В 2006 году это будет касаться Комитета против пыток и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в связи с рассмотрением периодических докладов Грузии, представляемых Комитету против пыток и Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин;
- уделять особое внимание укреплению равенства между мужчинами и женщинами, прав женщин и прав ребенка и меньшинств.